

# MEMORIAL

Journal Officiel  
 du Grand-Duché de  
 Luxembourg



# MEMORIAL

Amtsblatt  
 des Großherzogtums  
 Luxemburg

## RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE

B – N° 59

30 septembre 2003

### Sommaire

Arrêté grand-ducal du 27 juillet 2003 autorisant Monsieur John DE SOUSA COELHO à changer son nom patronymique actuel et celui de sa fille mineure Cheryl Annick DE SOUSA COELHO en celui de «DE SOUSA» .....	page 924
Arrêté grand-ducal du 27 juillet 2003 autorisant Madame Monique SIMON à changer le nom patronymique actuel de son fils mineur Tom MURPHY en celui de «SIMON» .....	924
Arrêté grand-ducal du 12 août 2003 autorisant Madame Jin-Chi ECKER, épouse BAUSTERT, à changer son prénom actuel en celui de «Kim» .....	924
Administration de l'Aéroport – Examen de fin de stage en 2004 – Nominations .....	925
Administration des Contributions – Examen de fin de stage et de promotion – Nominations ...	925
Administration des Douanes et Accises – Nomination .....	926
Administration des Eaux et Forêts – Nomination .....	926
Administration de l'Enregistrement et des Domaines – Nomination .....	926
Entreprises d'assurances – «LE FOYER SANTE, Compagnie d'Assurances Luxembourgeoise S.A.» - Agrément du directeur .....	926
Indice des prix à la consommation au 1 <sup>er</sup> août 2003 .....	926
Liste des médicaments admis à la vente dans le Grand-Duché de Luxembourg – 192 <sup>e</sup> modification	927
Ministère de la Famille, de la Solidarité Sociale et de la Jeunesse – Centres d'accueil avec hébergement pour enfants et jeunes adultes – Services pour personnes âgées – Agréments ..	931
Ministère de la Sécurité Sociale – Examens de fin de stage .....	932
Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant les mois de juillet et d'août 2003 .....	932
Santé – Art de guérir – Pharmaciens .....	938

**Arrêté grand-ducal du 27 juillet 2003 autorisant Monsieur John DE SOUSA COELHO à changer son nom patronymique actuel et celui de sa fille mineure Cheryl Annick DE SOUSA COELHO en celui de «DE SOUSA».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Monsieur John DE SOUSA COELHO, né le 13 janvier 1981 à Luxembourg, sollicitant l'autorisation de changer son nom patronymique actuel et celui de sa fille mineure Cheryl Annick DE SOUSA COELHO, née le 26 avril 2003 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-4351 Esch-sur-Alzette, en celui de «DE SOUSA»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.**- Monsieur John DE SOUSA COELHO est autorisé à changer son nom patronymique actuel et celui de sa fille mineure Cheryl Annick DE SOUSA COELHO en celui de «DE SOUSA».

**Art. 2.-** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.-** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressé sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*

**Luc Frieden**

Salzburg, le 27 juillet 2003.

**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 27 juillet 2003 autorisant Madame Monique SIMON à changer le nom patronymique actuel de son fils mineur Tom MURPHY en celui de «SIMON».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Maître Jeanne FELTGEN, avocat à Luxembourg, sollicitant au nom de Madame Monique SIMON, demeurant à L-8014 Strassen, l'autorisation de changer le nom patronymique actuel de son fils mineur Tom MURPHY, né le 13 avril 1999 à Luxembourg, de nationalité luxembourgeoise, en celui de «SIMON»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par la loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.**- Madame Monique SIMON est autorisée à changer le nom patronymique actuel de son fils mineur Tom MURPHY en celui de «SIMON».

**Art. 2.-** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.-** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre aux intéressés sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*

**Luc Frieden**

Salzburg, le 27 juillet 2003.

**Henri**

**Arrêté grand-ducal du 12 août 2003 autorisant Madame Jin-Chi ECKER, épouse BAUSTERT, à changer son prénom actuel en celui de «Kim».**

Nous Henri, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau,

Vu la demande présentée par Madame Jin-Chi ECKER, épouse BAUSTERT, née le 21 novembre 1966 à Séoul (Corée du Sud), de nationalité luxembourgeoise, demeurant à L-3862 Schifflange, sollicitant l'autorisation de changer son prénom actuel en celui de «Kim»;

Vu le titre II de la loi du 11-21 germinal an XI relative aux prénoms et changements de noms modifiée par loi du 18 mars 1982 relative aux changements de noms et de prénoms;

Vu les avis de Monsieur le Procureur Général d'Etat et de Monsieur le Procureur d'Etat à Luxembourg;  
Notre Conseil d'Etat entendu;  
Sur le rapport de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

**Art. 1<sup>er</sup>.**- Madame Jin-Chi ECKER, épouse BAUSTERT, est autorisée à changer son prénom actuel en celui de «Kim».

**Art. 2.-** Le présent arrêté n'aura son exécution qu'après la révolution de trois mois à compter du jour de son insertion au Mémorial s'il n'intervient pas de décision contraire conformément à l'article 8 de la loi susvisée.

**Art. 3.-** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté dont la copie à remettre à l'intéressée sera soumise à la formalité de l'enregistrement conformément à l'article 12 de la loi du 31 mai 1824 et à l'article 3 de la loi du 18 mars 1982.

*Le Ministre de la Justice,*

**Luc Frieden**

*Cabasson, le 12 août 2003.*

**Henri**

**Administration de l'Aéroport. – Examen de fin de stage en 2004.** – L'Administration de l'Aéroport organisera, au cours de février et mai 2004, un examen de fin de stage dans la carrière de l'artisan et de l'expéditionnaire technique.

**Administration de l'Aéroport. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 8 septembre 2003, Madame Chantal DELL, technicienne principale à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommée aux fonctions de chef de bureau technique adjoint à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Philippe SUNNEN, chef de bureau technique adjoint à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions de chef de bureau technique à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Christian KLEMAN, technicien principal à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions de chef de bureau technique adjoint à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Jeff RIES, technicien principal à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions de chef de bureau technique adjoint à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Jean-Paul SEIDEL, candidat-ingénieur technicien à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'ingénieur technicien à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Gilles STEINMETZ, candidat-ingénieur technicien à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'ingénieur technicien à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

Par arrêté grand-ducal du même jour, Monsieur Luc WILLEMS, candidat-ingénieur technicien à l'administration de l'Aéroport de Luxembourg, a été nommé aux fonctions d'ingénieur technicien à la même administration avec effet au 1<sup>er</sup> octobre 2003.

**Administration des Contributions.- Examen de fin de stage et de promotion.-** L'Administration des Contributions organisera au cours de l'année 2004 des examens de fin de stage et de promotion dans les carrières et aux époques ci-après désignées:

<u>Epoques</u>	<u>Carrières</u>	<u>Examens</u>
Février 2004	Rédacteur	Fin de stage
Février 2004	Expéditionnaire administratif	Fin de stage
Avril 2004	Attaché d'administration	Fin de stage
Mai 2004	Attaché d'administration	Fin de stage
Juillet 2004	Rédacteur	Fin de stage
Septembre 2004	Expéditionnaire administratif	Fin de stage
Novembre 2004	Rédacteur	Fin de stage
Décembre 2004	Rédacteur	Promotion
Décembre 2004	Expéditionnaire administratif	Promotion

**Administration des Contributions. – Nominations.** – Par arrêté grand-ducal du 15 septembre 2003, Madame Marianne AUDRY épouse HENTGES, contrôleur adjoint hors cadre au service d'imposition de l'administration des contributions, a été nommée contrôleur hors cadre à la même administration et affectée au bureau d'imposition Ettelbruck de la section de la retenue d'impôt sur les traitements et salaires.

Par arrêté grand-ducal du 15 septembre 2003, Monsieur Alain MAILLET, inspecteur principal au service d'imposition de l'administration des contributions, a été nommé inspecteur principal hors cadre au service de révision de la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 15 septembre 2003, Madame Françoise SEYLER épouse BIVER et Messieurs Jean-Marie HOLLERICH et Alain MOOS, contrôleurs adjoints au service d'imposition de l'administration des contributions, ont été nommés contrôleurs à la même administration.

Par arrêté grand-ducal du 15 septembre 2003, Madame Danièle ZIMMER et Monsieur Georges KRAUS, contrôleurs au service d'imposition de l'administration des contributions, ont été nommés inspecteurs à la même administration.

---

**Administration des Douanes et Accises. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 29 août 2003 Monsieur Pierrot REDING, inspecteur de direction 1<sup>er</sup> en rang à la Direction des douanes et accises, a été nommé inspecteur-chef de division pour les fonctions d'inspecteur de direction 1<sup>er</sup> en rang à la division «Accises et Cabaretage» à la direction des douanes et accises à Luxembourg.

---

**Administration des Eaux et Forêts. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 29 août 2003, Monsieur Frank Erasmy, ingénieur chef de division auprès de l'Administration des Eaux et Forêts, a été affecté en la même qualité au poste de chef du cantonnement forestier de Luxembourg-Ouest.

---

**Administration de l'Enregistrement et des Domaines. – Nomination.** – Par arrêté grand-ducal du 29 août 2003 Monsieur Jean-Claude GARDULA, contrôleur à l'administration de l'enregistrement et des domaines, a été nommé inspecteur à la même administration à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2003.

---

**Entreprises d'assurances.- «LE FOYER SANTE, Compagnie d'Assurances Luxembourgeoise S.A.».- Agrément du directeur.-** Par arrêté ministériel du 9 septembre 2003 Monsieur Olaf ENGEMANN a été agréé comme directeur de l'entreprise d'assurances «LE FOYER SANTE, Compagnie d'Assurances Luxembourgeoise S.A.» en remplacement de Monsieur Gilbert WOLTER.

---

**Indice des prix à la consommation au 1<sup>er</sup> août 2003.-** L'indice des prix à la consommation établi conformément au règlement grand-ducal du 20 décembre 1999 est de **654.68** au 1<sup>er</sup> août par rapport à la base 100 au 1<sup>er</sup> janvier 1948.

La moyenne des six derniers mois de l'indice raccordé s'établit au 1<sup>er</sup> août 2003 à **651.26**.

Luxembourg le 12 septembre 2003.  
*Service Central de la Statistique et des Etudes Economiques*

---

**Liste**  
**des médicaments admis à la vente dans le Grand-Duché de Luxembourg.**  
(ANNEXE DE L'ARRETE MINISTERIEL DU 13 JANVIER 1988 PUBLIE AU MEMORIAL,  
RECUEIL ADMINISTRATIF ET ECONOMIQUE, B NRO 7 DU 8 FEVRIER 1988, PAGE 260)

**192<sup>e</sup> MODIFICATION** (16 SEPTEMBRE 2003)

A) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT AJOUTES A LA LISTE DES  
PRODUITS ADMIS A LA VENTE.

H RR	CISPLATINE-MAYNE	SOL.INJ.	50 MG /50 ML	IV	1*1 FL.
R	ESTIVAN	CPR.PELLIC.	10 MG	PO	1*10 CPR.SS BLIST.
R	ESTIVAN	CPR.PELLIC.	10 MG	PO	1*40 CPR.SS BLIST.
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	500 MG /10 ML	PO	1*1 FL. 10 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	500 MG /10 ML	PO	1*5 FL. 10 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	2500 MG /50 ML	PO	1*1 FL. 50 ML
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 FL.VERRE 0,8 ML +1*1 SER.+2 TAMPONS ALC.
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 SER.PRER.+PROT.AIG. 0,8 ML +1*1 TAMPON ALCOOL
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*1 TAMPON ALCOOL
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*2 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*2 TAMPONS ALCOOL
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*4 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*4 TAMPONS ALCOOL
CS RR	HUMIRA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*6 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*6 TAMPONS ALCOOL
CS RR	SOMAVERT	PDRE P.PREP.INJ.	20 MG		1*1 FL.PDRE +1*1 FL.SOL V. 8 ML
CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 FL.VERRE 0,8 ML +1* 1 SER.+2 TAMPONS ALC.
CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 SER.PRER.+PROT.AIG. 0,8 ML +1*1 TAMPON ALCOOL
CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*1 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*1 TAMPON ALCOOL
CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*2 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*2 TAMPONS ALCOOL

CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*4 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*4 TAMPONS ALCOOL
CS RR	TRUDEXA	SOL.INJ.	40 MG	SC	1*6 SER.PREREMPLIE 0,8 ML +1*6 TAMPONS ALCOOL
RR	UBISTESIN 1/100.000	SOL.INJ.	40 MG 0,01 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML
RR	UBISTESIN 1/200.000	SOL.INJ.	40 MG 0,005 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML

B) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES DE LA LISTE DES PRODUITS ADMIS A LA VENTE.

B1) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES SANS EFFET IMMEDIAT.

RR	EUHYPNOS	GELULES	20 MG	PO	1*30 GELULES BLIST
R	ISOPTO CARBACHOL	COLL.	3 PC	CO	1*1 COLL. 15 ML
P	MULTIBIONTA N	CPS		PO	1*30 CPS
P	MULTIBIONTA N	CPS		PO	1*60 CPS
H RR	REOPRO	SOL.INJ.	10 MG /5 ML	IV	1*1 VIAL 5 ML

B2) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT SUPPRIMES AVEC EFFET IMMEDIAT.

R	ACETOLYT	GRAN.	100 G	PO	1*1 GRAN. 300 G
P	MULTIBIONTA N	CPS		PO	1*90 CPS

C) LES MODIFICATIONS SUIVANTES SONT APPORTEES AU LIBELLE DES MEDICAMENTS A USAGE HUMAIN.

H RR	CISPLATINE-MAYNE AU LIEU DE	SOL.INJ.	50 MG /50 ML	IV	1*1 FL.
H RR	CISPLATINE-FAULDING	SOL.INJ.	50 MG /50 ML	IV	1*1 FL.
RR	CLAVUCID 875/125 AU LIEU DE	CPR.	875 MG 125 MG	PO	1*10 CPR.SS BLIST.
RR	CLAVUCID SOLUTAB 875/125	CPR.	875 MG 125 MG	PO	1*10 CPR.SS BLIST.
CS RR	CLOMID AU LIEU DE	CPR.	50 MG	PO	1*10 CPR.
RR	CLOMID	CPR.	50 MG	PO	1*10 CPR.
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN AU LIEU DE	SOL.INJ.	500 MG /10 ML	PO	1*1 FL. 10 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	50 MG /1 ML	PO	1*1 FL. 10 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN AU LIEU DE	SOL.INJ.	500 MG /10 ML	PO	1*5 FL. 10 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	50 MG /1 ML	PO	1*5 FL. 10 ML

H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN AU LIEU DE	SOL.INJ.	2500 MG /50 ML	PO	1*1 FL. 50 ML
H RR	FLUOROURACIL-MAYNE ONCO-TAIN	SOL.INJ.	50 MG /1 ML	PO	1*1 FL. 50 ML
CS RR	H.R.F. AU LIEU DE	PDRE P.PREP.INJ.	0,5 MG	IVSC	1*1 FL. +1*1 AMP.SOLV.
RR	H.R.F.	PDRE P.PREP.INJ.	0,5 MG	IVSC	1*1 FL. +1*1 AMP.SOLV.
CS RR	H.R.F. AU LIEU DE	PDRE P.PREP.INJ.	0,5 MG	IVSC	1*6 FL. +1*2 AMP.SOLV.
RR	H.R.F.	PDRE P.PREP.INJ.	0,5 MG	IVSC	1*6 FL. +1*2 AMP.SOLV.
CS RR	KRYPTOCUR AU LIEU DE	SPRAY	0,2 MG /1 D.	IN	1*2 FL. +1*2 POMPES-DOS
RR	KRYPTOCUR	SPRAY	0,2 MG /1 D.	IN	1*2 FL. +1*2 POMPES-DOS
RR	NEULASTA-6 AU LIEU DE	SOL.INJ.	10 MG /1 ML	SC	1*1 SER.PREREMPLIE 0,6 ML
RR	NEULASTA-6	SOL.INJ.	10 MG /1 ML	SC	1*1 SER.PREREMPLIE 6 ML
CS RR	PERGONAL-75 AU LIEU DE	PDRE P.PREP.INJ.		IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 30 D.
RR	PERGONAL-75	PDRE P.PREP.INJ.		IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 30 D.
CS RR	PERGOTIME AU LIEU DE	CPR.	50 MG	PO	1*5 CPR.
RR	PERGOTIME	CPR.	50 MG	PO	1*5 CPR.
CS RR	PERGOTIME AU LIEU DE	CPR.	50 MG	PO	1*10 CPR.
RR	PERGOTIME	CPR.	50 MG	PO	1*10 CPR.
CS RR	PREGNYL AU LIEU DE	SOL.INJ.	1500 UI	IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 1 ML
RR	PREGNYL	SOL.INJ.	1500 UI	IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 1 ML
CS RR	PREGNYL AU LIEU DE	SOL.INJ.	5000 UI	IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 1 ML
RR	PREGNYL	SOL.INJ.	5000 UI	IM	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV. 1 ML
CS RR	PROFASI-5000 AU LIEU DE	PDRE P.PREP.INJ.	5000 UI	IMSC	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV.
RR	PROFASI-5000	PDRE P.PREP.INJ.	5000 UI	IMSC	1*3 AMP. +1*3 AMP.SOLV.
RR	UBISTESIN 1/100.000 AU LIEU DE	SOL.INJ.	40 MG 0,01 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML
RR	UBISTESIN FORTE	SOL.INJ.	40 MG 0,01 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML
RR	UBISTESIN 1/200.000 AU LIEU DE	SOL.INJ.	40 MG 0,005 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML
RR	UBISTESIN	SOL.INJ.	40 MG 0,005 MG	DE	1*50 AMP. 1,7 ML
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*2 CPR.
RR	TRAMACET	PR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*2 CPR.

RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*10 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*10 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*20 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*20 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*30 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*30 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*40 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*40 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*50 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*50 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*60 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*60 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*70 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*70 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*80 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*80 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*90 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*90 CPR.
RR	ULTRACET AU LIEU DE	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*100 CPR.
RR	TRAMACET	CPR.PELLIC.	37,5 MG 325 MG	PO	1*100 CPR.

D) LES MEDICAMENTS SUIVANTS A USAGE HUMAIN SONT ACTUELLEMENT HORS MARCHÉ  
(COMMERCIALISATION INTERROMPUE, MAIS AMM EN VIGUEUR).

P	ARTISCHOCKE MADAUS	CPR.PELLIC.		PO	1*100 CPR.
P	ARTISCHOCKE MADAUS	CPR.PELLIC.		PO	1*200 CPR.
RR	CLAVUCID SOLUTAB	CPR.	500 MG 125 MG	PO	1*20 CPR.



**Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse. – Centres d'accueil avec hébergement pour enfants et jeunes adultes. – Agréments.** – Par arrêté ministériel du 28 juillet 2003, un agrément limité dans le temps a été accordé à l'organisme gestionnaire «Anne asbl», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «foyer d'accueil et de dépannage» à l'adresse 18, rue des Franciscains, L-4125 Esch-sur-Alzette.

L'agrément limité dans le temps a été enregistré sous le numéro EF/CA/02/005.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2003, un agrément limité dans le temps a été accordé à l'organisme gestionnaire «Anne asbl», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique» à l'adresse 20 et 22, rue des Franciscains, L-4125 Esch-sur-Alzette.

L'agrément limité dans le temps a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/040.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2003, un agrément limité dans le temps a été accordé à l'organisme gestionnaire «Anne asbl», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique» à l'adresse 24 et 26, rue des Franciscains, L-4125 Esch-sur-Alzette.

L'agrément limité dans le temps a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/039.

Par arrêté ministériel du 28 juillet 2003, un agrément limité dans le temps a été accordé à l'organisme gestionnaire «Anne asbl», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique» à l'adresse 18, rue des Franciscains, L-4125 Esch-sur-Alzette.

L'agrément limité dans le temps a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/038.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 1», à l'adresse 1, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/028.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 2», à l'adresse 2, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/029.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 3», à l'adresse 3, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/030.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 4», à l'adresse 4, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/031.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 5», à l'adresse 5, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/032.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 6», à l'adresse 6, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/033.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 8», à l'adresse 8, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/034.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, un agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Fondation Lëtzebuerger Kannerduerf», ayant son siège à Luxembourg, pour l'exercice de l'activité de «centre d'accueil classique», appelé «Maison 9», à l'adresse 9, rue Hermann Gmeiner, L-7534 Mersch.

L'agrément a été enregistré sous le numéro EF/CA/01/035.

**Ministère de la Famille, de la Solidarité sociale et de la Jeunesse. – Services pour personnes âgées. – Agréments.** – Par arrêté ministériel du 29 juillet 2003, l'agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Hôpital de la Ville d'Esch-sur-Alzette», ayant son siège à Esch-sur-Alzette, pour l'exercice de l'activité d'appel-assistance externe» à la résidence «Le Parc Laval».

L'agrément a été enregistré sous le numéro PA/03/08/010.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, l'agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Administration communale de Steinfort», ayant son siège à Steinfort, pour l'exercice de l'activité de «repas-sur-roues» à l'adresse 4, Square Général Patton à Steinfort.

L'agrément a été enregistré sous le numéro PA/03/07/050.

Par arrêté ministériel du 2 septembre 2003, l'agrément définitif a été accordé à l'organisme gestionnaire «Administration communale de Mondercange», ayant son siège à Mondercange, pour l'exercice de l'activité de «repas-sur-roues» à l'adresse rue Arthur Thinnès à Mondercange.

L'agrément a été enregistré sous le numéro PA/01/07/038.

**Ministère de la Sécurité Sociale. – Examens de fin de stage.** – Il est porté à la connaissance des intéressés que le Ministère de la Sécurité Sociale organisera au courant du mois de décembre 2003:

- un examen de fin de formation spéciale dans la carrière du chargé d'études auprès de l'inspection générale de la sécurité sociale;
- un examen de fin de stage dans la carrière du médecin-conseil auprès du contrôle médical de la sécurité sociale.

**Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois de juillet 2003.**

N° d'ordre	Nom du failli	Date du Jugement	Juge-commissaire	Curateur
<i>Luxembourg</i>				
1.	s.à r.l. JOY & FUN, avec siège social à Dalheim, 37, rue Hossegaass	02.07.03	Mme Paule Mersch	Me Tania Hoffmann
2.	s.à r.l. SURFBIZZACT, avec siège social à Ehlerange, 159, rue d'Esch	02.07.03	Mme Paule Mersch	Me Christian Steinmetz
3.	s.à r.l. YOULA, avec siège social à Luxembourg, 1, rue Sigismond	02.07.03	Mme Paule Mersch	Me Christian Steinmetz
4.	s.à r.l. GSI, avec siège social à Livange, route de Bettembourg, Z.A.C.: LE 2000	04.07.03	Mme Paule Mersch	Me Marguerite Ries
5.	s.à r.l. GIGIPI, en liquidation, avec siège social à Dippach, 32, route de Luxembourg	04.07.03	Mme Nadine Walch	Me Claude Feyereisen
6.	s.à r.l. OR PASSION, ayant eu son siège social à Luxembourg, 14, rue des Romains, actuellement sans siège social connu	04.07.03	Mme Nadine Walch	Me Annick Hartung
7.	S.A. COSIMA, ayant eu son siège social à Luxembourg, 14, rue d'Anvers, actuellement sans siège social connu	04.07.03	Mme Nadine Walch	Me Annick Hartung
8.	s.à r.l. AIRPRO, avec siège social à Luxembourg, 33, rue de Strasbourg	07.07.03	M. Robert Worre	Me Miguel Andreu
9.	S.A. AERO DYNAMIC, ayant eu son siège social à Livange, Zone industrielle, Centre d'Affaires LE 2000, actuellement sans siège social connu	07.07.03	M. Robert Worre	Me Miguel Andreu
10.	S.A. C.T.G. CONSTRUCTIONS, avec siège social à Esch-sur-Alzette, 53, rue Victor Hugo	07.07.03	M. Robert Worre	Me Miguel Andreu
11.	S.A. ASSURAX, avec siège social à Foetz, 10, rue de l'Avenir	07.07.03	M. Robert Worre	Me Marc Hayot
12.	S.A. TOP HORSE, ayant eu son siège social à Livange, Centre d'Affaires LE 2000, actuellement sans siège social connu	07.07.03	M. Robert Worre	Me Marc Hayot
13.	s.à r.l. PLEIMLING SPORT CARS, avec siège social à Mersch, 41, rue d'Arlon, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Claude Fellens

14.	s.à r.l. ATELIER MECANIQUE STEINSEL, avec siège social à Steinsel, 64, rue des Prés, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Claude Fellens
15.	S.A. LUX.ONYX, avec siège social à Luxembourg, 17, rue des Bains, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Jean-Marc Groelly
16.	s.à r.l. M.G. INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 29, avenue Monterey	07.07.03	M. Robert Worre	Me Jean-Marc Groelly
17.	S.A. DLS – DIGITAL LIBRARY SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 241, route d'Arlon, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Rudatinya Mbonyumutwa
18.	s.à r.l. DER MÖBEL MACHER, avec siège social à Manternach, 3, Millewee, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Rudatinya Mbonyumutwa
19.	s.à r.l. CENTRALE D'ACHATS RIES, avec siège social à Kehlen, Zone Industrielle, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Yann Hilpert
20.	S.A. BLAROM, avec siège social à Mamer, 1, rue des Maximins	07.07.03	M. Robert Worre	Me Yann Hilpert
21.	S.A. INTERNATIONAL FINANCE & INVESTMENT GROUP FOR COMPANIES, anciennement NOSTOC S.A., ayant eu son siège social à Luxembourg, 124, boulevard de la Pétrusse, actuellement sans siège social connu	07.07.03	M. Robert Worre	Me Kalthoum Boughalmi
22.	S.A. DESIGN PARTNERS & CO, anciennement S.A. CONFORT-HOMES, anciennement S.A. LUX-VERANDAS, ayant eu son siège social à Luxembourg, 3, rue du Fort Rheinsheim, actuellement sans siège social connu	07.07.03	M. Robert Worre	Me Kalthoum Boughalmi
23.	S.A. HORSEVAN INTERNATIONAL, anciennement S.A. GILSON HOLDING, avec siège social à Luxembourg, 43, boulevard Prince Henri, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Stéphanie Hurbain
24.	S.A. DOUBLE YOU-W, avec siège social à Luxembourg, 13, rue Louvigny, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Stéphanie Hurbain
25.	S.A. INTERMAT, avec siège social à Bereldange, 40, cité Grand-Duc Jean, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Rafaëlle Weiss
26.	s.à r.l. AVEIRENSE FRUITS, avec siège social à Larochette, 67a, rue de Mersch, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Rafaëlle Weiss
27.	S.A. ROM-LUX, avec siège social à Luxembourg, 102, boulevard de la Pétrusse, de fait inconnue à cette adresse	07.07.03	M. Robert Worre	Me Barbara Imbs
28.	s.à r.l. ALLURE BOUTIQUE, avec siège social à Differdange, 2a, avenue de la Liberté	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Tania Hoffmann
29.	S.A. JOMAX, avec siège social à Pétange, 2, rue Jean-Pierre Kirchen	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Tania Hoffmann
30.	s.à r.l. MDCMR, avec siège social à Dudelange, 68, rue de l'Etang	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Laurent Lucas
31.	Jean-Pierre LETZELTER, demeurant à Howald, 15, rue des Scillas, ayant exploité le «WEBSITE CYBERCAFE» à la même adresse	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Marguerite Ries

32.	s.à r.l. DEGO-LUX, avec siège social à Remich, 6, place Nico Klopp	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Beryl Brück
33.	S.A. TREBORG BUSINESS ADMINISTRATION, avec siège social à Luxembourg, 25B, boulevard Royal	11.07.03	Mme Nadine Walch	Me Laurent Lucas
34.	S.A. ADOR & LOGAS, avec siège social à Larochette, 20, rue Osterbour	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Jean-Luc Putz
35.	S.A. BEFRAG, avec siège social à Luxembourg, 4, rue Béatrix de Bourbon, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner
36.	S.A. TAMER INTERNATIONAL, ayant eu son siège social à Luxembourg, 8, boulevard Joseph II, actuellement sans siège social connu	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Olivier Wagner
37.	s.à r.l. MONIER, avec siège social à Remich, 9, rue Ern	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Marguerite Ries
38.	s.à r.l. DELTA PLUS en liquidation, avec siège social à Goetzingen, 1, rue des Champs, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Véronique Wiot
39.	S.A. INTERNATIONAL LUX EDITIONS, en abrégé I.L.E. S.A., avec siège social à Bertrange, 83, rue de Luxembourg, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Véronique Wiot
40.	S.A. DEVECON, avec siège social à Luxembourg, 7, Grand-Rue, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Grégory Surply
41.	S.A. LE COLIER EDUCATIF, avec siège social à Luxembourg, 38, boulevard Napoléon I <sup>er</sup>	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Grégory Surply
42.	s.à r.l. C.T. TECHNOLOGY, avec siège social à Mondorf-les-Bains, 7, avenue des Bains, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Isabelle Lux
43.	s.à r.l. REMICH ORIENTAL CARPET, avec siège social à Remich, 26, rue de Macher, de fait inconnue à cette adresse	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Isabelle Lux
44.	s.à r.l. CAFE PLUTO, avec siège social à Luxembourg, 5a, rue des Dahlias	14.07.03	M. Robert Worre	Me Patrick-Gwénolé Lestienne
45.	S.A. ATLAS SHIPPING AND TRADING CO, en liquidation, ayant eu son siège social à Luxembourg, 40, boulevard Joseph II, actuellement sans siège social connu	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Pierre Feltgen
46.	S.A. BENELUX SHIPPING INTERNATIONAL, avec siège social à Stadtbredimus, 3, Lauthegaass	14.07.03	M. Marc Wagner	Me Marguerite Ries
47.	S.A. GONDOR, avec siège social à Steinsel, 64, rue des Prés	18.07.03	Mme Nadine Walch	Me Yvette Hamilius
48.	s.à r.l. STYPEX, avec siège social à Fennange, 7, route d'Esch	18.07.03	Mme Nadine Walch	Me Marguerite Ries
49.	S.A. INOTHERM, avec siège social à Rodange, 174, route de Longwy	18.07.03	Mme Nadine Walch	Me Pol Thielen
50.	s.à r.l. RESIDENCE STE BARBE, avec siège social à Hobscheid, 9, rue Hiehl	18.07.03	Mme Nadine Walch	Me Pol Thielen
51.	S.A. ABM PRO TECH, avec siège social à Pétange, 5, route de Luxembourg	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Fabien Verreaux

52.	S.A. EUROATLAS, avec siège social à Dahlem, 12, rue des 3 Cantons, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Fabien Verreaux
53.	s.à r.l. ATAC AUTO TEC & AUDIO CONCEPT, avec siège social à Wasserbillig, 62, Grand-Rue, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Joëlle Niclou
54.	S.A. DP 2C, avec siège social à Livange, Centre d'Affaires LE 2000	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Joëlle Niclou
55.	s.à r.l. EQUUS EUROPEAN QUALITY SYSTEMS, avec siège social à Kehlen, 15, am Duerf	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Dominique Léonard
56.	S.A. CUIR CENTER LUXEMBOURG, avec siège social à Bertrange, 10, rue de l'Industrie, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Dominique Léonard
57.	S.A. ALS INVEST, ayant eu son siège social à Luxembourg, 33, allée Scheffer, actuellement sans siège social connu	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Clara Mara-Marhuenda
58.	S.A. SM EUROPE, avec siège social à Luxembourg, 57, avenue de la Faïencerie	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Clara Mara-Marhuenda
59.	s.à r.l. BIG BAMBOO, en liquidation, avec siège social à Luxembourg, 52, route d'Esch	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Christophe Maillard
60.	S.A. DEMCO INTERNATIONAL, avec siège social à Luxembourg, 1, montée de Clausen, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Christophe Maillard
61.	s.à r.l. GALERIE MORAGIO, avec siège social à Luxembourg, 12, rue du Fort Bourbon, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Estelle Français
62.	S.A. MACINVESTMENTS, avec siège social à Luxembourg, 102, boulevard de la Pétrusse, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Estelle Français
63.	S.A. OPTIMAL, avec siège social à Luxembourg, 252, avenue Gaston Diderich	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Nina Togouna
64.	S.A. SEDI INTERNATIONAL, ayant eu son siège social à Luxembourg, 29, avenue Monterey, actuellement sans siège social connu	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Nina Togouna
65.	S.A. ANITE TELECOMS LIMITED, avec siège social à Luxembourg, 13, rue Robert Stümper, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Fabien Verreaux
66.	S.A. Ha Té Lux, avec siège social à Luxembourg, 51, boulevard Dr. Charles Marx, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Anne-Marie Nicolas
67.	s.à r.l. S.E.R.C.A., avec siège social à Luxembourg, 6, rue Bender, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Anne-Marie Nicolas
68.	S.A. GVV, avec siège social à Wormeldange, 11, rue Principale	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Stéphane Meyer
69.	S.A. MOBILSHOP, avec siège social à Howald, 4, rue des Joncs	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Stéphane Meyer
70.	s.à r.l. LA BELLE, avec siège social à Luxembourg, Grand-Rue, Galerie Brasseur, de fait inconnue à cette adresse	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Isabelle Welschen
71.	s.à r.l. GEOTEC, avec siège social à Luxembourg, 13, rue Aldringen	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Isabelle Welschen

72.	S.A. ISO CARRELAGES, avec siège social à Luxembourg, 10, rue du Laboratoire	22.07.03	Mme Nadine Walch	Me Laurent Zeimet
73.	s.à r.l. A.M.M.I.L., avec siège social à Esch-sur-Alzette, 1, rue de l'Argentine	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Laurent Zeimet
74.	Marcel ESCH, demeurant à Esch-sur-Alzette, 6, rue de l'Alzette, demeurant actuellement à Bascharage, 54a, avenue de Luxembourg	22.07.03	Mme Carole Besch	Me Fabien Verreaux
75.	s.à r.l. LED EQUIPEMENTS POIDS LOURDS, avec siège social à Bascharage, rue de la Continentale	25.07.03	Mme Michèle Raus	Me Roy Reding
76.	s.à r.l. TPA LUX, avec siège social à Luxembourg, 31, Grand-Rue, ayant fait le commerce sous la dénomination «LALO DE LOLA» à la même adresse ainsi que sous la dénomination «BOUTIQUE GEORGES RECH» à Luxembourg, 9, rue du Fossé	25.07.03	Mme Michèle Raus	Me Pierre Feltgen
77.	s.à r.l. MAN SANG, avec siège social à Luxembourg, 20, rue Dicks, de fait inconnue à cette adresse	29.07.03	Mme Michèle Raus	Me Vivian Walry
78.	S.A. FACILITY MANAGEMENT, avec siège social à Luxembourg, 7, rue Kachelsbrück, de fait inconnue à cette adresse	29.07.03	Mme Michèle Raus	Me Vivian Walry
79.	s.à r.l. J.C.K., avec siège social à Luxembourg, 37, rue du Fort Neipperg	29.07.03	Mme Michèle Raus	Me Olivier Wagner
80.	s.à r.l. COUTHARS MANAGEMENT, avec siège social à Luxembourg, 1, rue des Glacis, de fait inconnue à cette adresse	29.07.03	Mme Michèle Raus	Me Olivier Wagner
<i>Diekirch</i>				
81.	S.A. EUROPA BUS, établie et ayant eu son siège social à Diekirch, 4, rue Nicolas Wathlet	02.07.03	M. Lex Eippers	Me Daniel Baulisch
82.	Gilbert FAVERO, demeurant à Echternach, 42a, montée de Troosknepchen	02.07.03	M. Lex Eippers	Me Daniel Baulisch
83.	S.A. B & W LUX IMPORT ET EXPORT, établie et ayant eu son siège social à Rombach-Martelange, 18, rue de Bigonville, établie de fait à Bigonville, 34, rue Principale	02.07.03	M. Lex Eippers	Me François Gengler
84.	S.A. SOCHIMETRA, établie et ayant eu son siège social à Esch-sur-Sûre, 9, rue du Pont	02.07.03	M. Lex Eippers	Me Claude Speicher
85.	s.à r.l. J.J.I.T., ayant eu son dernier siège social connu à Rombach-Martelange, 18, route de Bigonville	02.07.03	M. Lex Eippers	Me François Gengler
86.	S.A. M3 CONCEPT, établie et ayant eu son siège social à Wiltz, 2, rue Hannelanst	02.07.03	M. Lex Eippers	Me Claude Speicher
87.	S.A. SERVICES LINE, établie et ayant eu son siège social à Bigonville, 34, rue Principale	09.07.03	M. Lex Eippers	Me Gilbert Reuter
88.	S.A. JMH LUX, établie et ayant son siège social à Wiltz, 52, rue des Charretiers	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Isabel Dias
89.	s.à r.l. COPRO, établie et ayant eu son dernier siège social connu à Ettelbruck, 33, avenue John F. Kennedy	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Claude Speicher
90.	S.A. SUDOSTASIATISCHE HANDELS-GESELLSCHAFT, établie et ayant eu son siège social à Weiswampach, 117, route de Stavelot	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Claude Speicher



91.	S.A. XENA MANAGEMENT, établie et ayant eu son siège social à Clervaux, 11, Grand-Rue	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Claude Speicher
92.	S.A. KBM EUROPE, établie et ayant eu son dernier siège social connu à Wiltz, 15, rue Michel Thilges	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Isabel Dias
93.	S.A. COTOMA, établie et ayant eu son siège social à Liefrange-Bavigne, 22, rue Burewee	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Isabel Dias
94.	S.A. TRUCK LINE EXPRESS INTERNATIONAL (en abrégé TLEI), ayant eu son dernier siège social connu à Wiltz, 30a, rue des Tondeurs	29.07.03	M. Lex Eippers	Me Isabel Dias

**Relevé des faillites prononcées par les tribunaux de commerce pendant le mois d'août 2003.**

N° d'ordre	Nom du failli	Date du Jugement	Juge-commissaire	Curateur
<i>Luxembourg</i>				
1.	S.A. PROMOTRA, avec siège social à Capellen, 77, route d'Arlon	01.08.03	Mme Marielle Rischette	M <sup>e</sup> Olivier Toth
2.	S.A. SOPARINVEST EUROPE, avec siège social à Luxembourg, 3, rue du Fort Rheinsheim	01.08.03	Mme Marielle Rischette	M <sup>e</sup> Christophe Dieret
3.	S.A. CONTRAD, avec siège social à Luxembourg, 223, Val Sainte Croix	01.08.03	Mme Marielle Rischette	M <sup>e</sup> Christophe Dieret
4.	s.à r.l. TRANZILUX FRACHT, avec siège social à Luxembourg, 12-14, rue de Strasbourg	05.08.03	Mme Marielle Rischette	M <sup>e</sup> Lionel Noguera
5.	S.A. BALASTO, ayant fait le commerce sous la dénomination «RESTAURANT LA VILLA», établie et ayant son siège social à Luxembourg, 2, Montée de Clausen	08.08.03	M. Jean-Paul Meyers	M <sup>e</sup> Evelyne Korn
6.	S.A. FORWARDLUXE, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 12-14, rue de Strasbourg	12.08.03	M. Jean-Paul Meyers	M <sup>e</sup> Sandra Fadi
7.	s.à r.l. EUROPAVICO, ayant eu son siège social à Dudelange, 17, rue de la Libération, de fait sans siège social ni lieu d'établissement connus	12.08.03	M. Jean-Paul Meyers	M <sup>e</sup> Audrey Hinckel
8.	s.à r.l. COLUTRA, établie et ayant son siège social à Senningen, 4, chaussée St Martin	12.08.03	M. Jean-Paul Meyers	M <sup>e</sup> Audrey Hinckel
9.	s.à r.l. EPICERIE DOMINGOS, avec siège social à Luxembourg, 51, rue Baudouin, de fait inconnue à cette adresse	12.08.03	M. Jean-Paul Meyers	M <sup>e</sup> Sandra Fadi
10.	s.à r.l. MEUBLE ELITE, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 486, route de Longwy	22.08.03	Mme Nadine Walch	M <sup>e</sup> Emilie Mellinger
11.	s.à r.l. NOUVELLE BRASSERIE GALO, établie et ayant son siège social à Luxembourg, 10, rue Munchen Tesch	22.08.03	Mme Nadine Walch	M <sup>e</sup> Olivier Wagner
12.	S.A. BG SERVICES, avec siège social à Luxembourg, 7, Grand-Rue	26.08.03	Mme Nadine Walch	M <sup>e</sup> Tania Hoffmann

13. s.à r.l. GFB GESELLSCHAFT FÜR BÜROSYSTEME, avec siège social à Luxembourg, 274, route d'Esch	26.08.03	Mme Nadine Walch	Me Tania Hoffmann
14. s.à r.l. RAMA-LUX, avec siège social à Luxembourg, 134, boulevard Général Patton, de fait inconnue à cette adresse	26.08.03	Mme Nadine Walch	Me David Maria
15. S.A. BUSINESS PARTNER CONSULTING, ayant eu son siège social à Luxembourg, 61, avenue de la Gare, actuellement sans siège social connu	26.08.03	Mme Nadine Walch	Me David Maria
16. s.à r.l. TRANSIBERICA, avec siège social à Rameldange, 15, rue du Scheid	29.08.03	Mme Françoise Wagener	Me Roy Reding

**Santé. – Art de guérir.** – Par arrêté ministériel du 6 juin 2003, Madame Brigitte *Rabehl-Gerth*, née le 4 juin 1949, a été autorisée à exercer la profession de médecin-spécialiste en urologie au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 6 juin 2003, Monsieur le Dr Félician Ion *Dinu*, né le 1<sup>er</sup> janvier 1966, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en gastro-entérologie au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 6 juin 2003, Madame le Dr Danièle *Schmitz* ép. *Kutten*, née le 3 juillet 1975, a été autorisée à exercer la profession de médecin généraliste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 8 septembre 2003, Monsieur le Dr Torsten N. *Wallerius*, né le 4.8.1970, a été autorisé à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 9 septembre 2003, Monsieur le Dr Giuseppe *Vazzana*, né le 18.1.1954, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en chirurgie générale au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 9 septembre 2003, Monsieur Joachim *Frosch*, né le 17.2.1961, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en chirurgie générale au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 17 septembre 2003, Monsieur le Dr Philippe *Gobert*, né le 20 juin 1953, a été autorisé à exercer la profession de médecin-spécialiste en médecine nucléaire au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 18 septembre 2003, Madame Marie-Astrid *Bastin*, née le 11 novembre 1967, a été autorisée à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 18 septembre 2003, Monsieur Akram *Farra*, né le 14 novembre 1964, a été autorisé à exercer la profession de médecin-dentiste au Luxembourg.

**Santé. – Pharmaciens.** – Par arrêté ministériel du 8 septembre 2003, Monsieur Jules *Zambon*, né le 28.1.1972, a été autorisé à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 8 septembre 2003, Madame Laurence *Marx*, née le 13.8.1974, a été autorisée à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.

Par arrêté ministériel du 18 septembre 2003, Madame Véronique *Trousseau* ép. *Timmermans*, née le 15 janvier 1952, a été autorisée à exercer la profession de pharmacien au Luxembourg.